

Genre de véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
CO) Voiture de tourisme	I S U Z U	Trooper / Modèle UBS 52 (dès la no-châssis JACUBS52.F.....) (empattement 2650 mm)	CH 0427 C7

Constructeur ISUZU MOTORS LIMITED, Tokyo / Japon
 Identification sur la plaquette du constructeur -
numero du châssis "JACUBS52,....."
 Plaquette du constructeur dans compartiment-moteur, à droite sur la traverse du radiateur
 Numéro du châssis à droite, à l'arrière latéralement sur le longeron, devant roue AR
 Identification du moteur "22" à l'avant, à gauche en haut sur la culasse (frappé par l'importateur)
 Importateur GENERAL MOTORS SUISSE SA, Salzhaustrasse 21, 2501 Bienne

Châssis	Moteur	Type	
Nombre d'essieux/pneus <u>2 / 4</u>	Marque <u>ISUZU</u>		<u>C223T (22)</u>
Suspension <u>AV=barres de torsion/AR=ress. à lames; AV+AR=amortisseurs</u>	Construction <u>en ligne/turbo</u>	Temps	<u>4</u>
Direction <u>mécanique, s.d. assistance hydraulique</u>	Carburant <u>D</u>	Position	<u>avant</u>
Entraînement <u>toutes roues, libération traction avant</u>	Retrodissement <u>eau</u>	Cylindres	<u>4</u>
Frein de service <u>hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=tambours</u>	Alesage <u>88</u>	Course	<u>92</u>
	Cylindrée <u>2237</u>	CV-impôt	<u>11,39</u>
	Puissance en kW <u>55 (ECE)</u>	à /min	<u>4000</u>
Frein auxiliaire <u>mécanique, tambours, sur les roues AR</u>	Couple max. Nm <u>159</u>	à /min	<u>2500</u>
	Silencieux <u>1 = 525 x ø 165 mm</u>		<u>*</u>
Frein d'arrêt <u>identique au frein auxiliaire</u>			
Retentisseur <u>-</u>			
Contrôle 2 circuits <u>contrôle du niveau, lampe-témoin combinée</u>			

Carrosserie/Equipement limousine
 Nombre de portes 2+1 ou 4+1 Indic. vitesse km/h
 Ceintures securite avant Ar4m (E) arrière A + B (E)
 Cale - Retroviseurs gauche + droite
 Antivol verrou direction
 Reservoir carburant 1/acier, 83 litres
 Avertisseur MITSUBA E6 28023 ou d'autres modèles homologues
 Nombre de places total 5 av 2 centre _____ ar 3

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	<u>850</u>	<u>790</u>	<u>1640</u>
Répartition charge	<u>100</u>	<u>250</u>	<u>350</u>
	<u>950</u>	<u>1040</u>	<u>1990</u>
Poids garantis			<u>2230</u>
Pneus	<u>215 SR 15</u>	<u>215 SR 15</u>	
Ply/bar	<u>R / 2,3</u>	<u>R / 2,3</u>	
Charge	<u>1600</u>	<u>1600</u>	
pour Vmax	<u>180</u>	<u>180</u>	
Jantes	<u>6 JJ x 15, DP 7,5 mm, acier ou alliage léger</u>		

Dimensions

	interieur	extérieur		
Longueur		<u>4560</u>	Empattement	<u>2650</u>
Largeur		<u>1650</u>	Essieu double av	_____ ar _____
Hauteur		<u>1800</u>	Voie av	<u>1390</u> - _____
Porte à faux avant		<u>750</u>	Voie ar	<u>1350</u> - _____
Porte à faux arrière		<u>1160</u>	Braquage Ø	<u>g 11300</u> d <u>11300</u>
Garde au sol	à vide	<u>260/220</u>	en charge	<u>240/210</u>

Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique <u>3500 / 500</u>	automatique _____
Garantie poids de l'ensemble	<u>-</u>	_____
Poids remorquable testé	<u>3500</u>	_____
Charge garantie sur le toit	<u>120</u>	_____
Vitesse maximale selon le constructeur	<u>120</u>	_____ km/h
testée _____ km/h à /min _____	moteur _____	pnse de force _____

Emissions de bruit

Boite de vitesses

m10

i-e	Au passage dB/A	Mesure à l'arrêt dB/A /min	Remarques
4,56	77,0	71,0 3000	

Indications pour le permis de circulation

(Code)

Genre du véhicule Voiture de tourisme
 Marque et type I S U Z U Trooper
 Homologation No CH 0427 07
 Carrosserie limousine

F

De fumée OCE annexe 3

		ECE-24				
b =	à /min	k = 0,48 à 4000	/min	k = 0,56 à 3800	/min	
b =	à /min	k = 0,40 à 3300	/min	k = 0,45 à 2800	/min	
b =	à /min	k = 0,55 à 2300	/min	k = 0,95 à 1800	/min	

O

S Bacharach = 4,5

Pompe d'injection DIESEL KIKI

Places total 5 avant 2
 Poids à vide 1640 Carburant D
 Charge utile - Cylindree 2237
 Poids total 2230 CV-impôt 11,39

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

*) Insonorisation : le capot-moteur pourvu de matériau insonorisant; ventilateur-Visco, Ø 420 mm, 7 pales.

Lieu et date de l'homologation Studen, 1.7.85 vBE(BE)/lin

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation

10) Voiture de
tourisme

I S U Z U

Trooper / Modèle UBS 52
(Dès no. JACUBS52.F.....)
(empattement 2650 mm)

CH 0427 07

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 05.08.86 à Berne - SW

Prescriptions de bruit 01.10.86 remplies

Insonorisation

- : - ventilateur visco \emptyset 400, 7 pales
- capot ainsi que cuve sous le moteur
pourvus de mat. insonore

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) l-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	(I) min-1	(R) Remarques
C223T (22)	m10	4,56	76,0	71,0	3000	

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) l-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti CO min-1	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O+P) selon ECE-24					
	b =	à	min-1	k =	à	min-1			
C223T (22)	b =	à	min-1	k = 0,48	à 4000	min-1	k = 0,56	à 3800	min-1
	b =	à	min-1	k = 0,40	à 3300	min-1	k = 0,45	à 2800	min-1
	b =	à	min-1	k = 0,55	à 2300	min-1	k = 0,95	à 1800	min-1

(S) Bacharach 4,5

Pompe d'injection DIESEL KIKI

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale